

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 39 (1952)  
**Heft:** 10: Architecture et art à Genève

**Artikel:** Vestiaires du stade de Champel à Genève : 1950, G. Brera, P. Waltenspühl, ing. SIA, architectes FAS, Genève  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-30287>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

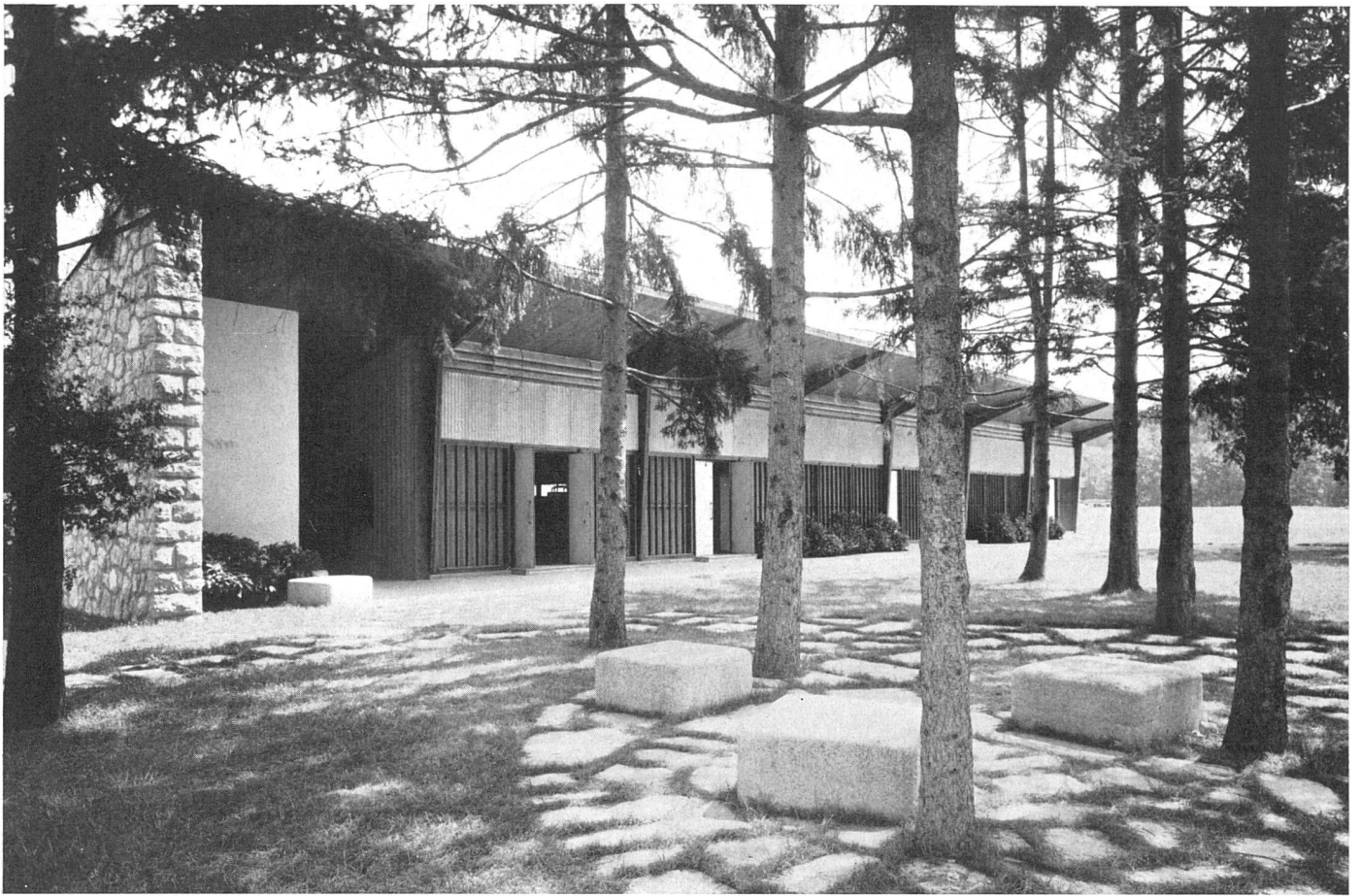
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Les vestiaires, première étape, façade sud | Südansicht des Umkleidegebäudes (erste Etappe) | South elevation of dressing-room building (first stage)  
Photos: Chs. Ed. Boesch, Genève*

## ***Vestiaires du stade de Champel à Genève***

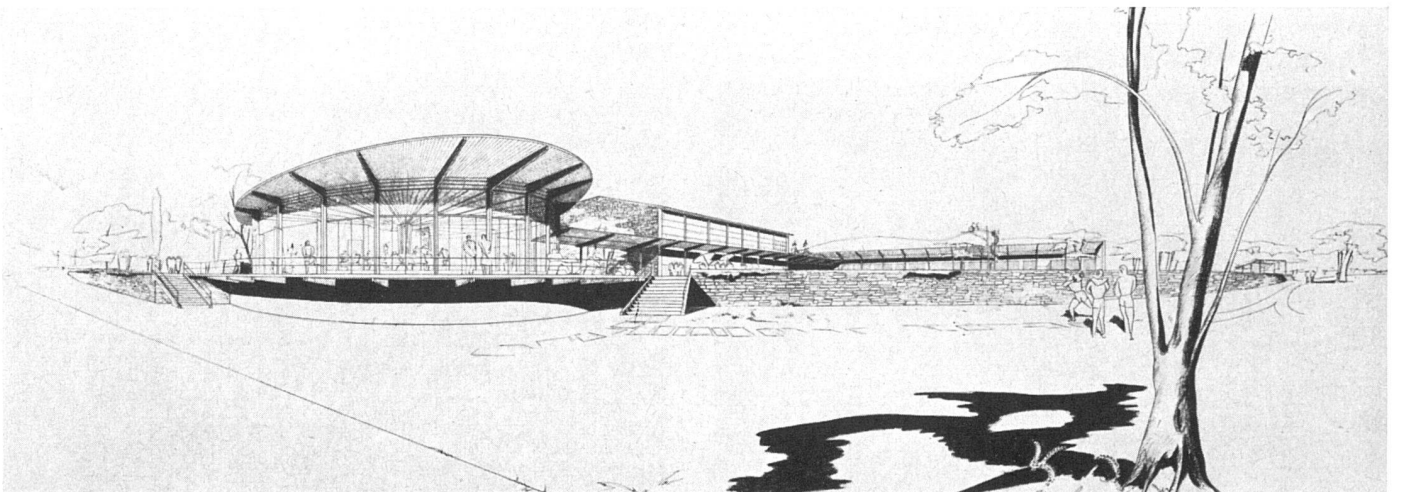
*1950, G. Brera, P. Waltenspühl, ing. SIA, architectes FAS, Genève*

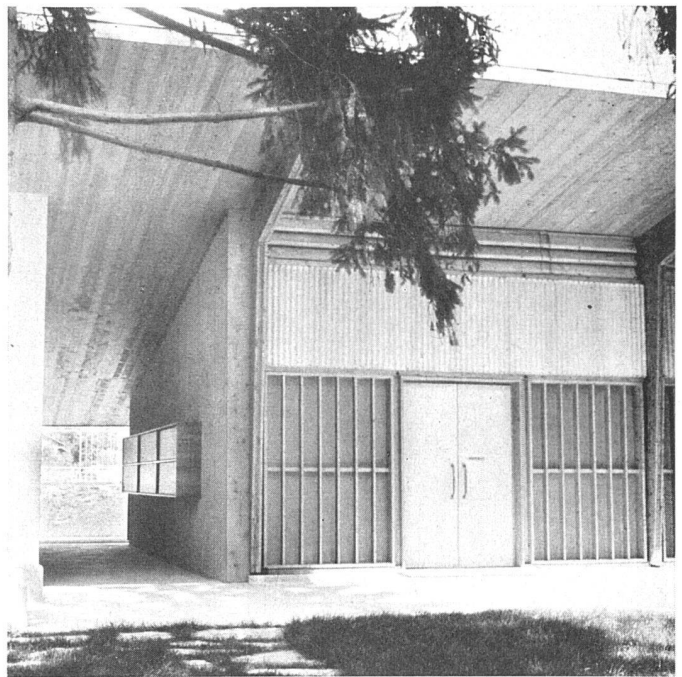
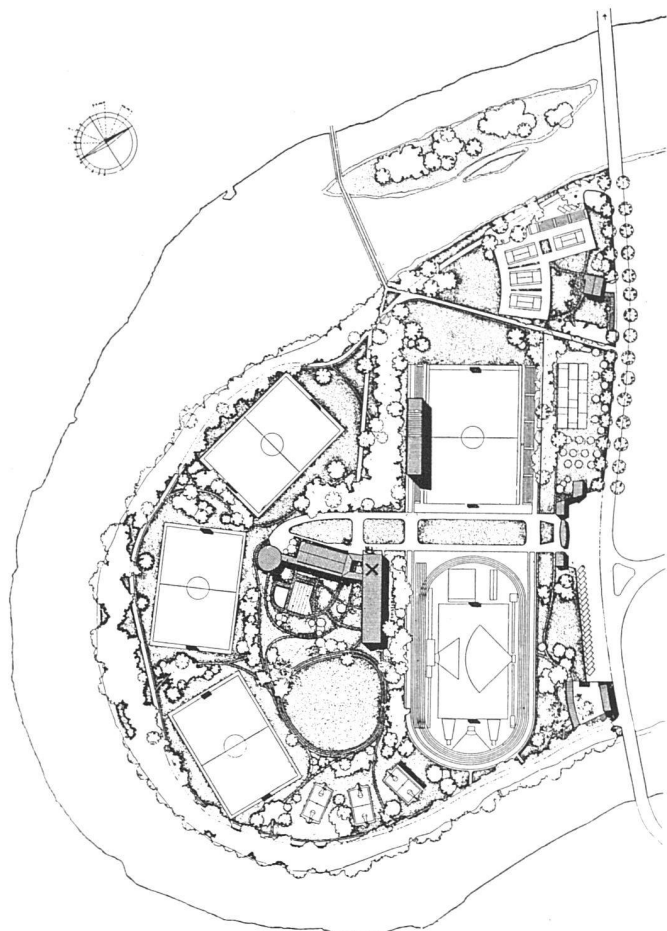
Les vestiaires sont construits en première étape d'un groupe de pavillons dont le projet définitif prévoit une halle de gymnastique et un restaurant. Ces constructions formeront le centre d'un vaste stade d'entraînement omnisport que la Ville de Genève se propose de réaliser à Champel, à l'intérieur d'une boucle de l'Arve bordée de fraîches frondaisons. Les vestiaires, dont les sept premières travées ont été réalisées à ce jour, sont implantés entre le stade d'athlétisme et la pelouse de jeux. L'ossature du bâtiment est formée de cadres, avec larges porte-à-faux, en planches clouées. La portée entre poteaux est de 8.30 m, et les travées ont

5.20 m d'entr'axe. Des plaques en Eternit à petites ondes forment revêtement. Les vitrages sont en verre armé. La couverture est en Eternit à grandes ondes. Le gris bleuté de l'éternit et le vert du gazon s'harmonisent avec la couleur orange des boiseries.

La tenue architecturale d'une veine sobre, mais non dépourvue d'élégance, convient parfaitement au milieu sportif. Les lignes horizontales nettement accusées s'accordent avec le terrain plat tout en faisant contraste avec les verticales des sapins se dressant vers le ciel.

*Vue d'ensemble du projet définitif: La rotonde du restaurant, salle de gymnastique, vestiaires (en partie exécutés) | Gesamtprojekt: Restaurant, Turnhalle und z. T. ausgeführter Garderobebau | Final project: Restaurant, gymnastic hall, dressing-room wing (partly executed)*

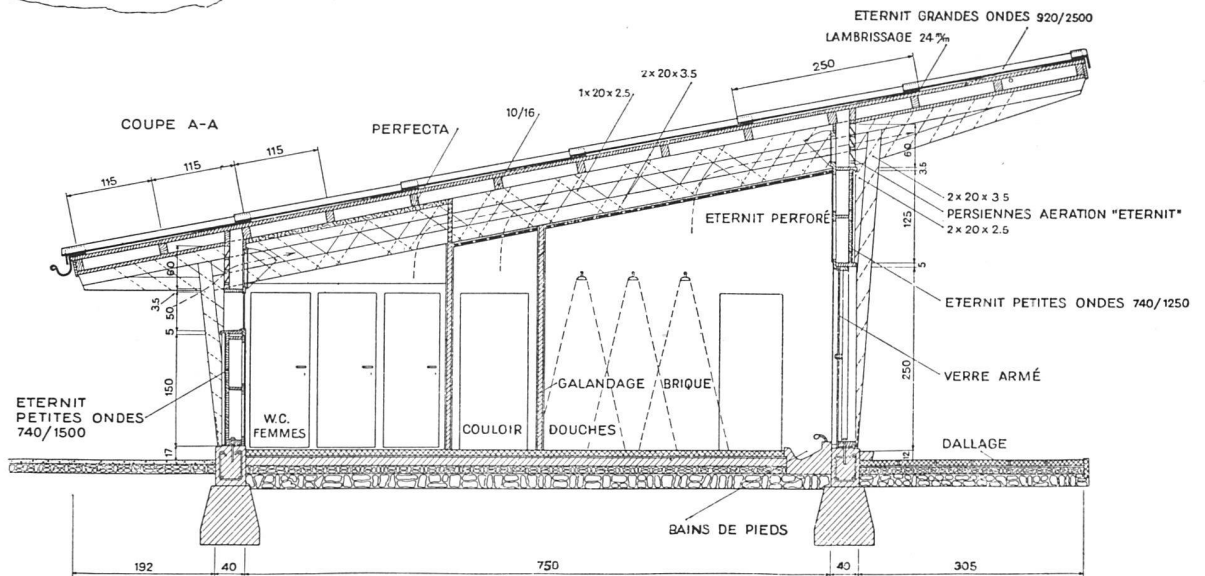




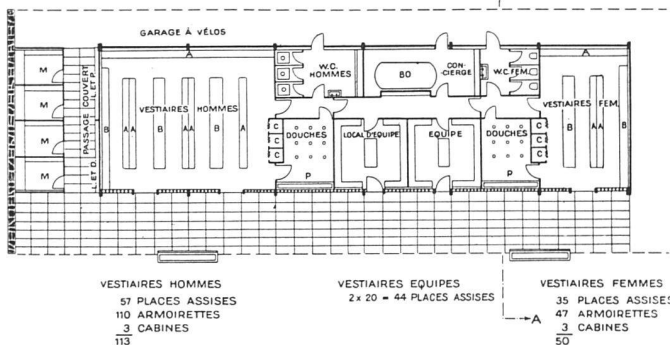
Façade sud, détail d'une travée | Ausschnitt Südfassade | Part of south elevation

Plan d'ensemble du futur stade de Champel (vestiaires marqués d'une croix) | Gesamtplan der Sportanlage (Garderobebau mit Kreuz) | General lay-out of the sport center

Coupe transversale des vestiaires 1:100 | Querschnitt durch den Garderobebau | Cross section of dressing-room building



Plan des vestiaires 1:250 | Grundriß Garderobebau | Floor plan of dressing-room building



Intérieur des vestiaires pour dames | Inneres des Frauen-Umkleideraumes | Interior of women's dressing room

